

PHILIPS

Fidelio

Soundbar speaker

wireless detachable
speakers and subwooferwireless music streaming
with Bluetooth

User manual

Příručka pro uživatele

Brugervejledning

Benutzerhandbuch

Manual del usuario

Käyttöopas

Mode d'emploi

Felhasználói kézikönyv

Manuale utente

Gebruiksaanwijzing

Brukerhåndbok

Instrukcja obsługi

Manual do utilizador

Användarhandbok

Kullanım kılavuzu

Руководство пользователя

Посібник користувача

Қолданушының нұсқасы

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support

Question?
Contact
Philips

Inhaltsangabe

1 Wichtig	2	7 Wandmontage Ihres SoundBar	16
Sicherheit	2	Wandhalterung	16
Pflege Ihres Geräts	3		
Umweltschutz	3		
Prüfzeichen	3	8 Produktspezifikationen	16
Hilfe und Support	3		
2 Ihr SoundBar	4	9 Fehlerbehebung	17
Hauptgerät	4		
Fernbedienung	4		
Tragbare kabellose Lautsprecher	5		
Kabelloser Subwoofer	6		
Anschlüsse	6		
3 Anschließen und Einrichten	7		
Laden der tragbaren Lautsprecher	7		
Kopplung mit Subwoofer/Lautsprechern	7		
Aufstellen der Lautsprecher	8		
Fernsehanschluss	8		
Anschließen digitaler Geräte über HDMI	9		
Anschließen eines Audioausgangs von einem Fernseher und anderen Geräten	9		
4 Räumliche Kalibrierung	10		
Schritt 1: Kalibrieren der Musikzone	10		
Schritt 2: Kalibrieren der Surround- Lautsprecherposition	11		
5 Verwenden Ihres SoundBars	11		
Einstellen der Lautstärke	11		
Tonauswahl	12		
MP3-Player	13		
Musikwiedergabe über Bluetooth	13		
Bluetooth-Verbindung über NFC	14		
Auto standby	15		
Einstellen der Display-Helligkeit	15		
Verwenden der Werkseinstellungen	15		
6 Aktualisieren der Software	15		
Prüfen der Software-Version	15		
Aktualisieren von Software über USB	15		

1 Wichtig

Lesen Sie alle Anweisungen gründlich durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.

Sicherheit

Risiko von Stromschlägen und Brandgefahr!

- Setzen Sie das Gerät sowie das Zubehör weder Regen noch Wasser aus. Platzieren Sie niemals Behälter mit Flüssigkeiten wie Vasen in der Nähe des Geräts. Wenn das Gerät außen oder innen mit Flüssigkeit in Kontakt kommt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Kontaktieren Sie das Service-Center, um das Produkt vor der Verwendung überprüfen zu lassen.
- Setzen Sie das Gerät sowie das Zubehör nie offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (z. B. direktem Sonnenlicht) aus.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Produkts ein.
- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.
- Trennen Sie das Gerät vor Gewittern vom Netzanschluss.
- Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen, niemals am Kabel.

Kurzschluss- und Feuergefahr!

- Stellen Sie vor dem Verbinden des Geräts mit dem Stromnetz sicher, dass die Netzspannung mit dem auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts aufgedruckten Wert übereinstimmt. Verbinden Sie das Gerät nicht mit dem Netzanschluss, falls die Spannung nicht mit diesem Wert übereinstimmt.

Gefahr von Beschädigungen für das Produkt und Verletzungsgefahr!

- Für Produkte, die an der Wand montiert werden können, verwenden Sie nur die mitgelieferte Wandhalterung. Bringen Sie die Wandhalterung an einer Wand an, die das Gesamtgewicht des Produkts und der Wandhalterung tragen kann. Gibson Innovations haftet nicht für eine unsachgemäße Wandmontage, die Unfälle, Verletzungen oder Sachschäden zur Folge hat.
- Platzieren Sie das Gerät niemals auf Netzkabeln oder anderen elektrischen Geräten.

- Wenn das Gerät bei Temperaturen unter 5 °C transportiert wird, packen Sie es aus, und warten Sie, bis es Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es mit dem Netzanschluss verbinden.
- Teile dieses Produkts können aus Glas sein. Seien Sie vorsichtig, um Verletzung und Beschädigungen zu vermeiden.

Risiko der Überhitzung!

- Stellen Sie dieses Gerät nicht in einem geschlossenen Bereich auf. Das Gerät benötigt an allen Seiten einen Lüftungsabstand von mindestens 10 cm. Stellen Sie sicher, dass keine Vorhänge und anderen Gegenstände die Lüftungsschlitze des Geräts abdecken.

Kontamination möglich!

- Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien nicht ordnungsgemäß eingesetzt werden. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie leer sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

Gefahr des Verschluckens von Batterien!

- Das Produkt bzw. die Fernbedienung kann eine münz-/knopfähnliche Batterie enthalten, die verschluckt werden könnte. Bewahren Sie die Batterie jederzeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Wenn die Batterie verschluckt wird, kann dies zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen. Innerhalb von zwei Stunden nach dem Verschlucken können schwere innere Entzündungen auftreten.
- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder anderweitig in den Körper gelangt ist, konsultieren Sie umgehend einen Arzt.
- Wenn Sie die Batterien austauschen, bewahren Sie alle neuen und gebrauchten Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach vollständig geschlossen ist, nachdem Sie die Batterie ausgetauscht haben.
- Wenn das Batteriefach nicht vollständig geschlossen werden kann, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, und wenden Sie sich an den Hersteller.



Gerät der GERÄTEKLASSE II mit doppelter Isolierung und ohne Schutzleiter.

Pflege Ihres Geräts

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Mikrofasertuch.

Umweltschutz

Entsorgung von Altgeräten und Batterien



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt einen Akku enthält, für den die Europäische Richtlinie 2013/56/EU gilt. Entsorgen Sie ihn niemals über den normalen Hausmüll. Es wird dringend empfohlen, das Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle oder einem Philips Service-Center zu bringen, um den Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten sowie Akkus. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten und Akkus hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Prüfzeichen

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.

Hiermit erklärt Gibson Innovations, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.p4c.philips.com.

Hilfe und Support

Für umfangreichen Online-Support besuchen Sie www.philips.com/support, um Folgendes zu tun:

- Herunterladen des Benutzerhandbuchs und der Kurzanleitung
- Anzeigen der Videoanleitungen (nur für ausgewählte Modelle verfügbar)
- Suchen von Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQs)
- Einsenden spezieller Fragen per E-Mail
- Kontaktaufnehmen mit einem unserer Support-Mitarbeiter

Befolgen Sie die Anweisungen auf der Website zur Auswahl Ihrer Sprache, und geben Sie dann die Modellnummer Ihres Produkts ein.

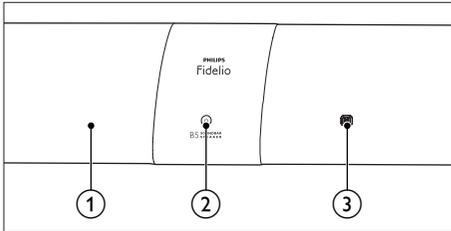
Sie können sich für Support auch an das Service-Center in Ihrem Land wenden. Bevor Sie den Kontakt aufnehmen, sollten Sie das Modell und die Seriennummer Ihres Produkts notieren. Diese Informationen finden Sie auf der Rück- oder Unterseite Ihres Produkts.

2 Ihr SoundBar

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihren SoundBar unter www.philips.com/welcome registrieren.

Hauptgerät

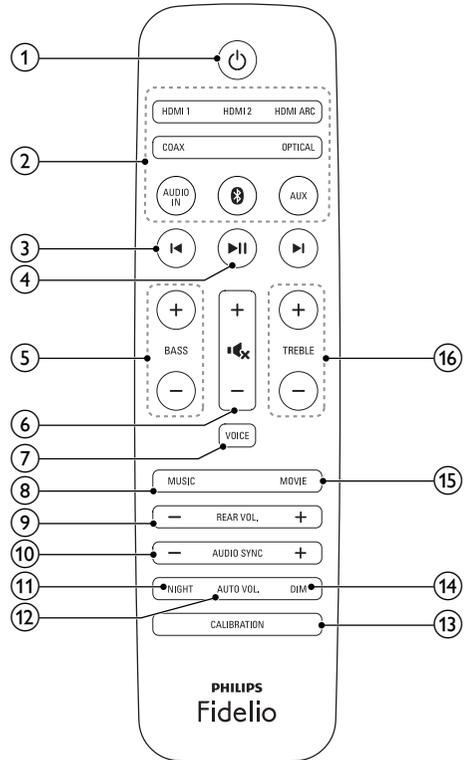
In diesem Abschnitt wird das Hauptgerät im Überblick dargestellt.



- ① **Anzeigefeld**
- ② **⏻ (Standby-Ein/Standby-Anzeige)**
Wenn sich der SoundBar im Standby-Modus befindet, leuchtet die Standby-Anzeige rot.
- ③ **NFC-Tag**
Tippen auf den Tag mit dem NFC-fähigen Gerät zur Bluetooth-Verbindung

Fernbedienung

In diesem Abschnitt wird die Fernbedienung im Überblick dargestellt.



- ① **⏻**
Einschalten des SoundBars oder Wechsel in den Standby-Modus.
- ② **Source-Tasten**
 - **HDMI ARC:** Wechseln der Quelle zum HDMI ARC-Anschluss
 - **HDMI 1:** Wechseln der Quelle zum HDMI IN 1-Anschluss
 - **HDMI 2:** Wechseln der Quelle zum HDMI IN 2-Anschluss
 - **COAX:** Wechseln der Audioquelle zum koaxialen Anschluss.
 - **OPTISCH:** Wechseln der Audioquelle zum optischen Anschluss.
 - **AUDIO IN:** Wechseln der Audioquelle auf die MP3-Verbindung (3,5 mm-Buchse)
 - **📶:** Nur für Bluetooth auf dem Hauptgerät: Wechseln in den Bluetooth-Modus
 - **AUX:** Wechseln der Audioquelle zum AUX-Anschluss
- ③ **⏮**
- ④ **⏪**
- ⑤ **BASS** (mit + und - Tasten)
- ⑥ **🔊** (Stimmungs-Taste)
- ⑦ **VOICE**
- ⑧ **MUSIC** / **MOVIE**
- ⑨ **REAR VOL.** (mit - und + Tasten)
- ⑩ **AUDIO SYNC** (mit - und + Tasten)
- ⑪ **NIGHT** / **AUTO VOL.** / **DIM**
- ⑫ **CALIBRATION**
- ⑬ **+** (Treble)
- ⑭ **TREBLE** (mit + und - Tasten)
- ⑮ **+** (Bass)
- ⑯ **BASS** (mit + und - Tasten)
- ⑰ **+** (Lautstärke)

③ ◀▶

Nur für Bluetooth auf dem Hauptgerät: Springen zum vorherigen/nächsten Titel

④ ▶||

Nur für Bluetooth auf dem Hauptgerät: wiedergeben, anhalten oder fortsetzen

⑤ BASS +/-

Erhöhen oder Verringern der Bässe auf dem Hauptgerät

⑥ Lautstärkeregelung

- +/-: Erhöhen oder Verringern der Lautstärke.
- 🔊: Stummschalten oder erneutes Einschalten des Tons.

⑦ VOICE

- Drücken, um Soundmodus für Stimmklarheit auszuwählen
- Gedrückt halten, um Soundmodus **CLOSE TO ME** (in meiner Nähe) zu aktivieren/deaktivieren

⑧ MUSIC

Auswählen des Soundmodus Stereo

⑨ REAR VOL. +/-

Drücken Sie die Taste zum Erhöhen oder Verringern der Lautstärke der tragbaren Lautsprecher links und rechts (nur zutreffend, wenn die tragbaren Lautsprecher links und rechts kabellos mit dem Hauptgerät verbunden sind (oder der Modus **SURROUND ON DEMAND** sich einschaltet)).

⑩ AUDIO SYNC +/-

Erhöhen/Verringern der Audioverzögerung.

⑪ NIGHT

Ein-/Ausschalten des Nachtmodus.

⑫ AUTO VOL.

Ein-/Ausschalten der automatischen Lautstärke

⑬ CALIBRATION

- Gedrückt halten, um Kalibrierung für Musikzone zu starten
- Dreimal drücken, um die Kalibrierung der tragbaren Lautsprecher links und rechts zu starten

⑭ DIM

Einstellen der Helligkeit des SoundBar-Anzeigefelds.

⑮ MOVIE

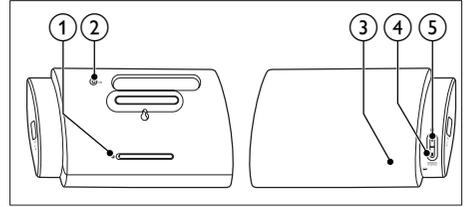
Auswählen des Surround Sound-Modus

⑯ TREBLE +/-

Erhöhen oder Verringern der Höhen auf dem Hauptgerät

Tragbare kabellose Lautsprecher

Im Lieferumfang des SoundBar-Systems befinden sich zwei kabellose Lautsprecher (links und rechts).



* Die Abbildung oben zeigt eine Übersicht über den tragbaren linken Lautsprecher:

① Rücksetztaste

Drücken Sie die Taste mit einem spitzen Gegenstand, um den tragbaren Lautsprecher auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

② ON

- Drücken Sie die Taste, um den tragbaren Lautsprecher einzuschalten, wenn er automatisch in den Standby-Modus schaltet.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um den tragbaren Lautsprecher in den Standby-Modus zu schalten.

③ Lautsprecher-LED

- **Blinkt abwechselnd rot und orange**, wenn der tragbare Lautsprecher nicht kabellos mit dem Hauptgerät verbunden ist.
- **Leuchtet weiß**, wenn der tragbare Lautsprecher kabellos mit dem Hauptgerät verbunden ist, wenn der Akku voll ist oder die verbleibende Akkukapazität mehr als 30 % beträgt.
- **Leuchtet rot**, wenn die verbleibende Akkukapazität weniger als 30 % beträgt.
- **Blinkt rot**, wenn die verbleibende Akkukapazität weniger als 10 % beträgt.
- **Leuchtet orange**, wenn der tragbare Lautsprecher aufgeladen wird (nur für die tragbaren Lautsprecher, die an das Hauptgerät angeschlossen sind).

④ SURROUND ON DEMAND-Taste/LED

- Drücken, um den tragbaren Lautsprecher in den Modus **SURROUND ON DEMAND** zu schalten.
- Die LED leuchtet weiß, wenn der tragbare Lautsprecher in den Modus **SURROUND ON DEMAND** geschaltet wurde.

5 **Ⓜ** -Taste/LED

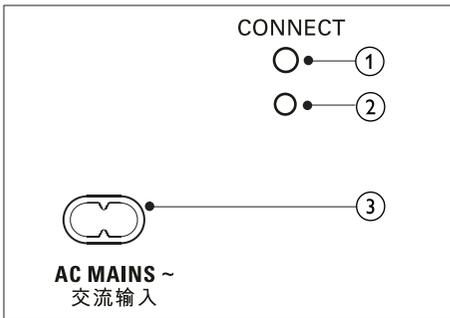
- Drücken, um den tragbaren Lautsprecher in den Bluetooth-Modus zu schalten.
- Die LED blinkt beim Schalten des tragbaren Lautsprechers in den Bluetooth-Modus, wenn keine Bluetooth-Geräte verbunden sind.
- Die LED leuchtet beim Schalten des tragbaren Lautsprechers in den Bluetooth-Modus, wenn keine Bluetooth-Geräte verbunden sind.

Hinweis

- Wenn Sie die Taste **Ⓜ** auf dem tragbaren Lautsprecher drücken, trennt der tragbare Lautsprecher die Verbindung zum Hauptgerät (oder der Modus **SURROUND ON DEMAND** schaltet sich aus).

Kabelloser Subwoofer

Im Lieferumfang des SoundBar-Systems befindet sich ein kabelloser Subwoofer:



1 **CONNECT (Anschließen)**

Drücken Sie die Taste, um in den Kopplungsmodus für den Subwoofer zu wechseln.

2 **Subwoofer-Anzeige**

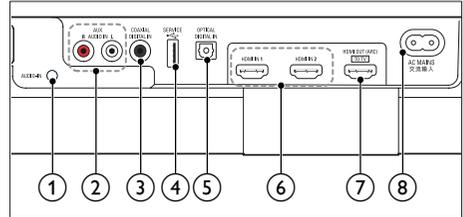
- Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige auf.
- Während des drahtlosen Kopplungsvorgangs zwischen dem Subwoofer und dem Hauptgerät blinkt die Anzeige schnell weiß.
- Wenn der Kopplungsvorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige weiß.
- Wenn der Kopplungsvorgang fehlgeschlagen ist, blinkt die Anzeige langsam weiß.

3 **AC MAINS~**

Anschließen an die Stromversorgung

Anschlüsse

In diesem Abschnitt erhalten Sie einen Überblick über die Anschlüsse Ihres SoundBar:



1 **AUDIO-IN**

Audioeingang, beispielsweise für einen MP3-Player (3,5-mm-Buchse)

2 **AUX-AUDIO IN L/R**

Anschluss für einen analogen Audioausgang des Fernsehers oder eines analogen Geräts.

3 **DIGITAL IN-COAXIAL**

Anschluss für einen koaxialen Audioausgang des Fernsehers oder eines digitalen Geräts.

4 **↔ (SERVICE)**

Verbinden eines USB-Flashlaufwerks zum Aktualisieren der Software für das Produkt (nicht für die Medienwiedergabe)

5 **DIGITAL IN-OPTICAL**

Anschluss für einen optischen Audioausgang des Fernsehers oder eines digitalen Geräts.

6 **HDMI IN1 / HDMI IN2**

Verbinden mit HDMI-Ausgabe bei einem digitalen Gerät.

7 **TO TV-HDMI OUT (ARC)**

Verbinden mit HDMI (ARC)-Eingang des Fernsehers

8 **AC MAINS~**

Anschluss an die Stromversorgung.

3 Anschließen und Einrichten

Dieser Abschnitt hilft Ihnen dabei, den SoundBar an einen Fernseher und an andere Geräte anzuschließen und ihn danach einzurichten.

Informationen zu den wichtigsten Anschlüssen des SoundBars und den Zubehörteilen finden Sie in der Kurzanleitung.

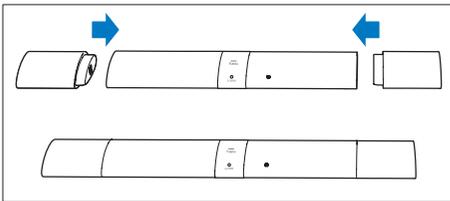
Hinweis

- Informationen zum Gerätetyp und zur Stromversorgung finden Sie auf dem Typenschild auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Vergewissern Sie sich vor dem Herstellen oder Ändern von Verbindungen, dass alle Geräte vom Stromnetz getrennt sind.

Laden der tragbaren Lautsprecher

Wenn der kabellose linke/rechte Lautsprecher nicht an das Hauptgerät angeschlossen ist, wird sein Akkustand durch die LED auf dem Lautsprecher angezeigt.

- **Leuchtet weiß:** voller Akku oder mehr als 30 % verbleibende Kapazität
- **Leuchtet rot:** niedriger Akkustand, weniger als 30 % verbleibend
- **Blinkt rot:** Akku ist fast leer, weniger als 10 % verbleibend



- 1 Schließen Sie Ihre tragbaren Lautsprecher zum Laden an das Hauptgerät an.
- 2 Schalten Sie das Hauptgerät ein.
 - ↳ Während des Aufladens leuchtet die LED auf dem tragbaren Lautsprecher orange auf.
 - ↳ Wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED auf dem tragbaren Lautsprecher 10 Sekunden lang weiß.

Hinweis

- Es dauert ca. zwei Stunden, bis die tragbaren Lautsprecher vollständig aufgeladen sind.
- Die Akkuleistung hängt von mehreren Faktoren wie z. B. Lautstärke, Toneinstellung und wiedergegebenen Medien ab.

Kopplung mit Subwoofer/ Lautsprechern

Die kabellosen Lautsprecher und der Subwoofer werden automatisch mit dem SoundBar-System gekoppelt, um eine kabellose Verbindung herzustellen, wenn Sie das SoundBar-System, die tragbaren Lautsprecher und den Subwoofer einschalten. Wenn über die kabellosen Lautsprecher und den Subwoofer kein Audio hörbar ist, koppeln Sie die tragbaren Lautsprecher und den Subwoofer manuell.

Kopplung mit dem Subwoofer

- 1 Schalten Sie das SoundBar-System und den Subwoofer ein.
 - ↳ Wenn die Verbindung zum SoundBar verloren wird, blinkt die Anzeige auf dem Lautsprecher langsam weiß.
- 2 Drücken Sie die Taste **CONNECT** (Anschließen) auf dem Subwoofer, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
 - ↳ Die Anzeige auf dem Subwoofer blinkt schnell weiß.
- 3 Drücken Sie im Modus **OPTICAL** (drücken Sie **OPTISCH**) innerhalb von 6 Sekunden auf der Fernbedienung **⏏** zweimal, dann **Lautstärke +** einmal, und halten Sie dann **BASS +** gedrückt.
 - ↳ Wenn der Kopplungsvorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige auf dem Subwoofer weiß.
 - ↳ Wenn der Kopplungsvorgang fehlgeschlagen ist, blinkt die Anzeige auf dem Subwoofer langsam weiß.
- 4 Wenn der Kopplungsvorgang fehlgeschlagen ist, wiederholen Sie die oben genannten Schritte.

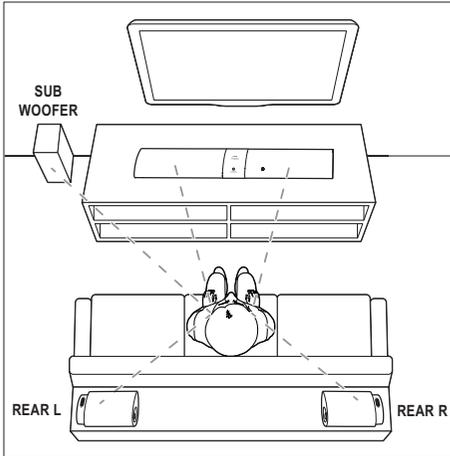
Kopplung mit den Lautsprechern

- 1 Schalten Sie das SoundBar-System und die tragbaren Lautsprecher ein.
 - ↳ Wenn die Verbindung zum SoundBar-System unterbrochen ist, blinkt die LED auf dem tragbaren Gerät abwechselnd rot und orange.

- Schließen Sie die tragbaren Lautsprecher links und rechts an das Hauptgerät an, um sie automatisch zu koppeln.
- Wenn die Kopplung fehlschlägt, schließen Sie die tragbaren Lautsprecher erneut an das Hauptgerät an.

Aufstellen der Lautsprecher

Der beste Sound-Effekt wird erzielt, wenn alle Lautsprecher auf Ihre Sitzposition und auf Ohrhöhe (wenn Sie sitzen) ausgerichtet sind.



Hinweis

- Surround Sound hängt von Faktoren wie zum Beispiel Zimmerform und -größe, Wand- und Deckentyp, Fenster und reflektierende Oberflächen sowie Lautsprecherakustik ab. Experimentieren Sie mit den Lautsprecherpositionen, um die optimale Position für Sie zu finden.

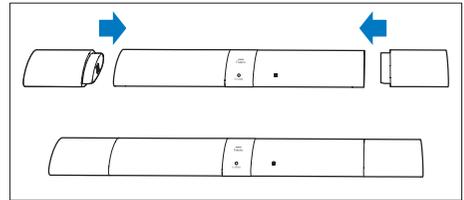
Befolgen Sie diese allgemeinen Richtlinien zum Aufstellen der Lautsprecher:

- Sitzposition:**
Dies ist das Zentrum Ihres Hörbereichs.
- Stellen Sie das SoundBar-System direkt vor Ihrer Sitzposition auf.
- REAR L** (hinten links) und **REAR R** (hinten rechts):
Stellen Sie die tragbaren (Surround-) Lautsprecher zur linken und rechten Seite Ihrer Sitzposition auf, entweder auf gleicher Höhe oder etwas dahinter.

- SUBWOOFER** (Subwoofer):
Stellen Sie den Subwoofer mindestens einen Meter links oder rechts vom Fernseher auf. Lassen Sie ungefähr 10 Zentimeter Platz zur Wand frei.

Anschließen der tragbaren Lautsprecher

Sie können die tragbaren Lautsprecher auch links und rechts an das Hauptgerät anschließen, um Audioinhalte wie z. B. beim Ansehen von Fernsehsendungen und Nachrichten wiederzugeben.

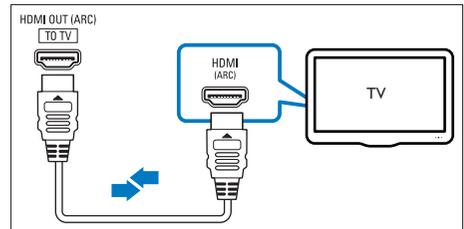


Fernsehanschluss

Anschließen Ihres SoundBars an einen Fernseher. Sie können den Ton von Fernsehprogrammen über die Lautsprecher Ihres SoundBars hören. Verwenden Sie für Ihren SoundBar und Ihren Fernseher die hochwertigsten Kabel.

Anschluss an den Fernseher über HDMI (ARC)

Ihr SoundBar unterstützt HDMI mit Audio Return Channel (ARC). Wenn Ihr Fernseher HDMI ARC-kompatibel ist, können Sie den Ton des Fernsehers mithilfe eines HDMI-Kabels über Ihren SoundBar hören.



- Verbinden Sie den **HDMI OUT (ARC)**-Anschluss an Ihrem SoundBar über ein Hochgeschwindigkeits-HDMI-Kabel mit dem **HDMI ARC**-Anschluss am Fernseher.
 - Der **HDMI ARC**-Anschluss am Fernseher kann unterschiedlich gekennzeichnet sein. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Fernsehers.

- 2 Aktivieren Sie die HDMI-CEC-Funktion auf Ihrem Fernseher. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Fernsehers.

Hinweis

- Wenn Ihr Fernseher nicht mit HDMI ARC kompatibel ist, schließen Sie ein Audiokabel an, um den Ton des Fernsehers über Ihren SoundBar zu hören. (siehe 'Anschließen eines Audioausgangs von einem Fernseher und anderen Geräten' auf Seite 9)
- Wenn Ihr Fernseher über einen DVI-Anschluss verfügt, können Sie einen HDMI/DVI-Adapter verwenden, um den Fernseher anzuschließen. Einige der Funktionen stehen jedoch möglicherweise nicht zur Verfügung.

Anschließen digitaler Geräte über HDMI

Schließen Sie digitale Geräte wie eine Set-Top-Box, einen DVD/Blu-ray Player oder eine Spielekonsole über einen einfachen HDMI-Anschluss an Ihren SoundBar an. Wenn Sie die Geräte auf diese Weise anschließen und eine Datei oder ein Spiel wiedergeben, wird das

- Video automatisch auf Ihrem Fernseher dargestellt und der
 - Ton wird automatisch auf Ihrem SoundBar abgespielt.
- 1 Verbinden Sie den **HDMI OUT**-Anschluss bei Ihrem digitalen Gerät mit dem **HDMI IN 1/2** bei Ihrem SoundBar mithilfe eines Hochgeschwindigkeits-HDMI-Kabels.
 - 2 Verbinden Sie Ihren SoundBar über **HDMI OUT (ARC)** mit dem Fernseher.
 - Wenn der Fernseher nicht mit HDMI CEC kompatibel ist, wählen Sie bei Ihrem Fernseher den richtigen Video-Eingang aus.
 - 3 Schalten Sie am angeschlossenen Gerät die HDMI-CEC-Funktion ein. Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.

Anschließen eines Audioausgangs von einem Fernseher und anderen Geräten

Geben Sie Audio vom Fernseher oder von anderen Geräten über die Lautsprecher Ihres SoundBar wieder:

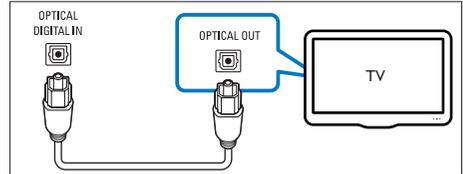
Verwenden Sie für Ihren Fernseher, Ihren SoundBar und andere Geräte die hochwertigsten Kabel.

Hinweis

- Wenn Ihr SoundBar und Ihr Fernseher über HDMI ARC verbunden sind, wird keine Audioverbindung benötigt.

Option 1: Anschluss über ein digitales optisches Kabel

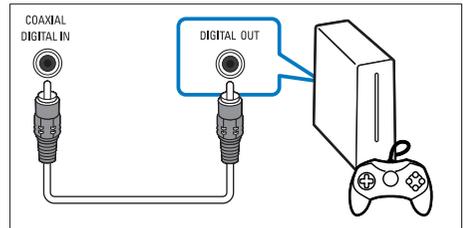
Beste Audioqualität



- 1 Verbinden Sie den **OPTICAL**-Anschluss Ihres SoundBar über ein optisches Kabel mit dem **OPTICAL OUT**-Anschluss Ihres Fernsehers oder eines anderen Geräts.
 - Der digitale optische Anschluss kann mit **SPDIF** oder **SPDIF OUT** gekennzeichnet sein.

Option 2: Anschluss über ein digitales Koaxialkabel

Beste Audioqualität

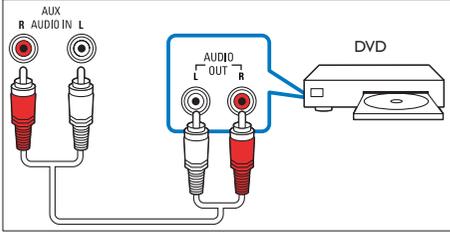


- 1 Verbinden Sie den **COAXIAL**-Anschluss Ihres SoundBar über ein Koaxialkabel mit dem **COAXIAL/DIGITAL OUT**-Anschluss Ihres Fernsehers oder eines anderen Geräts.
 - Der digitale Koaxialanschluss kann mit **DIGITAL AUDIO OUT** gekennzeichnet sein.

Option 3: Anschluss über analoge Audiokabel

Normale Audioqualität

- 1 Verbinden Sie die **AUX**-Anschlüsse Ihres SoundBar über ein analoges Kabel mit den **AUDIO OUT**-Anschlüssen Ihres Fernsehers oder eines anderen Geräts.



4 Räumliche Kalibrierung

Die räumliche Kalibrierung dient dazu, die folgenden Vorteile zu ermöglichen und gleichzeitig das Surround-Sound-Erlebnis zu optimieren.

- Genießen Sie die Freiheit, den linken und rechten tragbaren (Surround-) Lautsprecher entsprechend Ihren Anforderungen aufzustellen.
- Balancieren Sie die tragbaren (Surround-) Lautsprecher im Hinblick auf Ihre Sitzposition automatisch aus.

Die räumliche Kalibrierung erfolgt in zwei Schritten.

- **Schritt 1:** Kalibrieren der Musikzone
- **Schritt 2:** Kalibrieren der Surround-Lautsprecherposition

Wann müssen Sie eine Kalibrierung durchführen?

- Wenn Sie zum ersten Mal die räumliche Kalibrierung durchführen, führen Sie **Schritt 1** und **Schritt 2** nacheinander aus.
- Wenn Sie Ihre Sitzposition verändern, führen Sie **Schritt 1** und **Schritt 2** nacheinander aus.
- Wenn Sie die tragbaren Lautsprecher links und rechts (Surround) neu aufstellen, führen Sie **Schritt 2** separat aus (**Schritt 1** kann übersprungen werden).

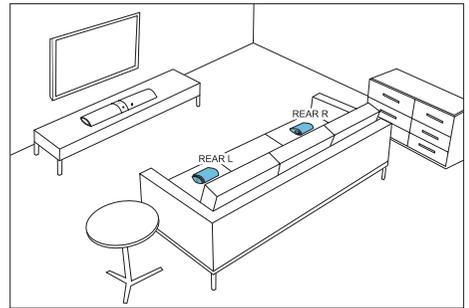
Vor Beginn ...

- Vergewissern Sie sich, dass es im Raum möglichst ruhig ist.
- Stellen Sie die tragbaren Lautsprecher links und rechts mit Ausrichtung auf das Hauptgerät auf.

- Stellen Sie sicher, dass sich das Hauptgerät und die tragbaren Lautsprecher links und rechts vollständig "sehen" können und kein Hindernis zwischen den Geräten die Sicht blockiert. Stellen Sie die tragbaren Lautsprecher bei Bedarf aufrecht auf.
- Der Mindestabstand zwischen den tragbaren Lautsprechern und dem Hauptgerät beträgt 0,8 m, der maximale Abstand 6 m.

Schritt 1: Kalibrieren der Musikzone

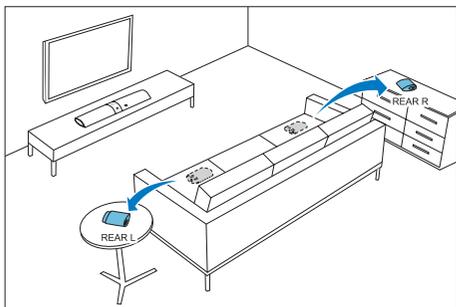
- 1 Stellen Sie die tragbaren Lautsprecher links und rechts auf zwei Sitzpositionen auf, die Sie am meisten bevorzugen (z. B. auf einem Sofa).
 - Stellen Sie sicher, dass die tragbaren Lautsprecher links und rechts kabellos mit dem Hauptgerät verbunden sind (drücken Sie **SURROUND ON DEMAND**).



- 2 Halten Sie drei Sekunden lang die Taste **CALIBRATION** auf der Fernbedienung gedrückt, um die Kalibrierung zu starten.
 - ↳ **ZONE** (Zone) wird auf dem Anzeigefeld angezeigt.
 - ↳ Sie können die Kalibrierungssignale über die tragbaren Lautsprecher hören.
- 3 Warten Sie, bis die Kalibrierungssignale enden.
 - ↳ **->SPKR** (Lautsprecher) wird auf dem Anzeigefeld angezeigt.
- 4 Führen Sie dann zum Abschluss den folgenden Schritt 2 (Kalibrieren der Surround-Lautsprecherposition) aus, und speichern Sie die neuen Einstellungen.

Schritt 2: Kalibrieren der Surround-Lautsprecherposition

- 1 Stellen Sie die tragbaren Lautsprecher links und rechts (Surround) an den gewünschten Positionen auf.
 - Stellen Sie sicher, dass die tragbaren Lautsprecher links und rechts kabellos mit dem Hauptgerät verbunden sind (drücken Sie **SURROUND ON DEMAND**).



- 2 Drücken Sie die Taste **CALIBRATION** einmal, um die Kalibrierung zu starten.
 - Drücken Sie die Taste **CALIBRATION dreimal**, um die Kalibrierung zu starten, wenn Sie die tragbaren Lautsprecher links und rechts an einem anderen Ort aufstellen, und überspringen Sie Schritt 1 (Kalibrieren der Musikzone), nachdem Sie bereits vorher eine räumliche Kalibrierung abgeschlossen haben.
 - ↳ Sie können die Kalibrierungssignale über die tragbaren Lautsprecher hören.
- 3 Warten Sie, bis die Kalibrierungssignale enden.
 - ↳ Wenn die Kalibrierung erfolgreich war, wird **DONE** (fertig) auf dem Anzeigefeld angezeigt. Die neuen Einstellungen werden daraufhin gespeichert.

Hinweis

- Die räumliche Kalibrierung dauert etwa 3 Minuten.
- Eine Verbesserung des Surround Sounds ist nur spürbar, wenn die tragbaren Lautsprecher links und rechts (Surround) nicht richtig aufgestellt waren oder wenn die Musik, die Sie wiedergeben, einen starken Surround-Effekt aufweist.
- Wenn der tragbare linke und rechte Lautsprecher vertauscht wurden, wird während der Kalibrierung einige Sekunden lang **L<->R** angezeigt. Anschließend ist die Kalibrierung abgeschlossen.
- Während der Kalibrierung können Sie die Taste **CALIBRATION** drücken, um die Kalibrierung abzubrechen. Die Einstellungen werden dann auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.
- Wenn die räumliche Kalibrierung fehlschlägt, wird eine Fehlermeldung auf dem Display angezeigt, zum Beispiel **FAIL** (fehlgeschlagen), und die Einstellungen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.
- Wenn die räumliche Kalibrierung fehlschlägt, versuchen Sie, die räumliche Kalibrierung erneut durchzuführen, und achten Sie darauf, dass die am Anfang dieses Kapitels beschriebenen Punkte zur Kalibrierung vollständig erfüllt sind.

5 Verwenden Ihres SoundBars

Dieses Kapitel unterstützt Sie bei der Verwendung Ihres SoundBars, um Audioinhalte von angeschlossenen Geräten wiederzugeben.

Vor Beginn ...

- Stellen Sie die notwendigen, in der Kurzanleitung und dem Benutzerhandbuch beschriebenen Verbindungen her.
- Schalten Sie den SoundBar zur richtigen Quelle für andere Geräte.

Einstellen der Lautstärke

- 1 Drücken Sie **+/-** (**Lautstärke**), um die Lautstärke zu erhöhen/verringern.
 - Drücken Sie **⏏**, um die Stummschaltung zu aktivieren.
 - Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie erneut die Taste **⏏**, oder drücken Sie **+/-** (**Lautstärke**).

Nur für die tragbaren Lautsprecher links und rechts

- 1 Wenn die tragbaren Lautsprecher links und rechts kabellos mit dem Hauptgerät verbunden sind (im Modus **SURROUND ON DEMAND**), drücken Sie **REAR VOL. +/-**, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern.

Tonauswahl

Dieser Abschnitt erläutert, wie Sie den idealen Ton für Ihre Videos oder Musik auswählen.

Modus für Surround Sound

Genießen Sie ein unvergleichliches Audio-Erlebnis mit dem Surround-Modi.

- Drücken Sie **MOVIE**, um ein Surround-Hörerlebnis zu schaffen. Ideal für die Wiedergabe von Filmen.
- Drücken Sie **MUSIC** zum Erzeugen von Stereosound. Ideal für die Wiedergabe von Musik.

Stimmklarheit

Sie gibt die menschliche Stimme für ein herausragendes Hörerlebnis noch klarer wieder:

- 1 Drücken Sie zum Wechseln in den Modus für Stimmklarheit auf **VOICE**.
 - ↳ Wenn der Modus für Stimmklarheit eingeschaltet ist, wird **VOICE** angezeigt.
- 2 Um diesen Soundmodus zu beenden, drücken Sie **MOVIE** oder **MUSIC**, um einen anderen Soundmodus auswählen.

CLOSE TO ME (in meiner Nähe)

Für ultimativ klaren Sound, ohne Ihre Nachbarn zu stören, stellen Sie sowohl den linken als auch den rechten tragbaren Lautsprecher in Ihrer Nähe auf und aktivieren diese Funktion (zur Stummschaltung des Hauptgeräts).



Hinweis

- Sie ist nur verfügbar, wenn die tragbaren Lautsprecher links und rechts kabellos mit dem Hauptgerät verbunden sind (oder sich der Modus **SURROUND ON DEMAND** einschaltet).
- Wenn **CLOSE TO ME** (in meiner Nähe) eingeschaltet ist, sind die Funktionen für die Tasten **MOVIE** und **MUSIC** deaktiviert.

- 1 Halten Sie **VOICE** drei Sekunden lang gedrückt, um die Funktion zu aktivieren.
 - ↳ **CLOSE TO ME** (in meiner Nähe) läuft einmal über das Display.
 - ↳ Das Hauptgerät ist stummgeschaltet.
- 2 Um diesen Soundmodus zu beenden, halten Sie erneut **VOICE** drei Sekunden lang gedrückt.
 - ↳ Der vorherige Soundmodus wird eingeschaltet.

Equalizer

Sie können die Einstellungen für den hohen Frequenzbereich (Höhen) und den niedrigen Frequenzbereich (Bass) des SoundBars ändern.

- 1 Drücken Sie **TREBLE +/-** oder **BASS +/-**, um die Frequenz anzupassen.

Automatische Lautstärke

Schalten Sie die automatische Lautstärke ein, um eine konstante Lautstärke beizubehalten, wenn sie zu einer anderen Quelle umschalten.

Außerdem wird der dynamische Sound komprimiert, die Lautstärke für ruhige Szenen erhöht und die Lautstärke für laute Szenen verringert.

- 1 Drücken Sie **AUTO VOL.**, um die automatische Lautstärke ein-/auszuschalten.
 - ↳ Wenn die automatische Lautstärke eingeschaltet ist, läuft **ON AUTO** einmal über das Display.
 - ↳ Wenn die automatische Lautstärke ausgeschaltet ist, läuft **OFF AUTO** einmal über das Display.

Synchronisieren von Video und Audio

Wenn die Audio- und Videowiedergabe nicht synchronisiert ist, können Sie die Audiowiedergabe verzögern, sodass sie der Videowiedergabe entspricht.

- 1 Drücken Sie **AUDIO SYNC +/-**, um die Audio- und Videowiedergabe zu synchronisieren.
 - **AUDIO SYNC +** erhöht die Tonverzögerung, und **AUDIO SYNC -** verringert die Tonverzögerung.

Nachtmodus

Für eine Wiedergabe mit geringer Lautstärke verringert der Nachtmodus die Lautstärke lauter Töne bei der Audiowiedergabe. Der Nachtmodus steht nur bei Dolby Digital zur Verfügung.

- 1 Drücken Sie **NIGHT**, um den Nachtmodus an-/auszuschalten.
 - ↳ Wenn der Nachtmodus eingeschaltet ist, läuft **ON NIGHT** einmal über das Display.
 - ↳ Wenn der Nachtmodus ausgeschaltet ist, läuft **OFF NIGHT** einmal über das Display.

Hinweis

- Wenn die automatische Lautstärke eingestellt ist, können Sie den Nachtmodus nicht einschalten.

MP3-Player

Schließen Sie Ihren MP3-Player zur Wiedergabe Ihrer Audio- oder Musikdateien an.

Was wird benötigt?

- Ein MP3-Player.
- Ein Stereo-Audiokabel (3,5 mm).

- 1 Schließen Sie den MP3-Player mit dem 3,5 mm Stereo-Audiokabel an den **AUDIO IN**-Anschluss Ihres SoundBar an.
- 2 Drücken Sie die Taste **AUDIO IN**.
- 3 Drücken Sie die Tasten auf dem MP3-Player, um Audio- bzw. Musikdateien auszuwählen und abzuspielen.
 - Es wird empfohlen, die Lautstärke auf dem MP3-Player auf 80 % der maximalen Lautstärke einzustellen.

Musikwiedergabe über Bluetooth

Verbinden Sie den SoundBar über Bluetooth mit Ihrem Bluetooth-Gerät (z. B. iPad, iPhone, iPod touch, Androidtelefon oder Laptop), und Sie können Audiodateien, die auf dem Gerät gespeichert sind, über die Lautsprecher Ihres SoundBar anhören.

Was wird benötigt?

- Ein Bluetooth-Gerät, das Bluetooth-Profil A2DP unterstützt und über Bluetooth-Version als 2.1 + EDR verfügt.
- Die maximale Reichweite zwischen dem SoundBar und einem Bluetooth-Gerät beträgt ca. 10 Meter.

Hinweis

- Die Musikübertragung kann von Hindernissen zwischen dem Gerät und diesem Produkt, z. B. einer Wand, dem Metallgehäuse des Geräts oder anderen Geräten in der Nähe, die die gleiche Frequenz verwenden, beeinträchtigt werden.
- Wenn Sie dieses Produkt mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbinden möchten, dann trennen Sie die aktuelle Bluetooth-Verbindung.

Bluetooth auf dem Hauptgerät

- 1 Drücken Sie **0** auf der Fernbedienung, um das Hauptgerät in den Bluetooth-Modus zu schalten.
 - ↳ **BT** blinkt auf dem Display.
- 2 Schalten Sie auf dem Bluetooth-Gerät Bluetooth ein, suchen Sie **Fidelio B5**, und wählen Sie es aus, um die Verbindung aufzubauen (Informationen dazu, wie Sie Bluetooth einschalten, entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts).
 - ↳ Während der Verbindung blinkt **BT** auf dem Display.
- 3 Warten Sie, bis **BT** auf dem Display aufleuchtet.
 - ↳ Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet **BT** auf dem Display auf.
 - ↳ Wenn die Verbindung nicht hergestellt werden kann, blinkt **BT** auf dem Display.
- 4 Wählen Sie Audiodateien oder Musik auf Ihrem Bluetooth-Gerät aus, und geben Sie sie wieder.
 - Wenn während der Wiedergabe ein Anruf eingeht, wird die Musikwiedergabe unterbrochen.
 - Wenn das Musikstreaming unterbrochen wird, stellen Sie das Bluetooth-Gerät näher an das Hauptgerät.
- 5 Um Bluetooth zu beenden, wählen Sie eine andere Quelle aus.
 - ↳ Wenn Sie zurück in den Bluetooth-Modus schalten, wird die Bluetooth-Verbindung wieder aufgenommen.
 - Um die aktuelle Bluetooth-Verbindung zu trennen, halten Sie die Taste **0** auf der Fernbedienung gedrückt.

Bluetooth auf einem einzelnen Lautsprecher

Sie können den tragbaren linken oder den tragbaren rechten Lautsprecher als eigenständigen Bluetooth-Lautsprecher unabhängig vom Hauptgerät verwenden.

- 1 Drücken Sie auf dem linken oder rechten Lautsprecher die Taste **B**, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
 - ↳ Die LED **B** auf dem linken oder rechten Lautsprecher blinkt.
- 2 Schalten Sie auf dem Bluetooth-Gerät Bluetooth ein, suchen Sie den Namen des linken oder rechten Lautsprechers, und wählen Sie ihn aus, um die Verbindung herzustellen (Anweisungen zum Aktivieren von Bluetooth entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts).
 - **B5 -L portable** steht für den tragbaren linken Lautsprecher; **B5 -R portable** für den tragbaren rechten Lautsprecher.
 - ↳ Während der Verbindung blinkt die LED **B** am linken oder rechten Lautsprecher.
- 3 Warten Sie, bis die LED **B** auf dem tragbaren Lautsprecher aufleuchtet.
 - ↳ Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, ertönt ein Verbindungssignal und die LED **B** auf dem tragbaren Lautsprecher leuchtet auf.
 - ↳ Wenn die Verbindung nicht hergestellt werden kann, blinkt die LED **B** auf dem tragbaren Lautsprecher.
- 4 Wählen Sie Audiodateien oder Musik auf Ihrem Bluetooth-Gerät aus, und geben Sie sie wieder:
 - Wenn während der Wiedergabe ein Anruf eingeht, wird die Musikwiedergabe unterbrochen.
 - Wenn das Musikstreaming unterbrochen wird, stellen Sie das Bluetooth-Gerät näher an das Hauptgerät.
- 5 Um Bluetooth zu beenden, drücken Sie auf dem Lautsprecher die Taste **SURROUND ON DEMAND**.
 - ↳ Wenn Sie zurück in den Bluetooth-Modus schalten, wird die Bluetooth-Verbindung wieder aufgenommen.
 - Um die aktuelle Bluetooth-Verbindung zu trennen, halten Sie auf dem Lautsprecher die Taste **B** gedrückt.

Hinweis

- Die Funktion der Fernbedienung ist bei einem eigenständigen Bluetooth-Lautsprecher (der tragbare linke oder rechte Lautsprecher) nicht verfügbar.

Bluetooth-Verbindung über NFC

NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie, die die kurzfristige kabellose Kommunikation zwischen NFC-fähigen Geräten, z. B. zwischen Mobiltelefonen, ermöglicht.

Was wird benötigt?

- Ein Bluetooth-Gerät mit NFC-Funktion.
- Tippen Sie zur Kopplung mit dem NFC-Gerät auf den **NFC**-Tag des Hauptgeräts.

Hinweis

- Die NFC-Funktion ist nur für das Hauptgerät verfügbar, nicht für die tragbaren Lautsprecher links und rechts.

- 1 Aktivieren Sie NFC auf dem Bluetooth-Gerät (siehe Bedienungsanleitung des Geräts für weitere Informationen).
- 2 Tippen Sie mit dem NFC-Gerät auf den **NFC**-Tag des Hauptgeräts, bis der SoundBar ein Signalton ausgibt.
 - Bei der ersten Verbindung wird auf einigen Mobilgeräten eine Aufforderung zur Bestätigung der Kopplung angezeigt. Wählen Sie "YES", um die Verbindung zu bestätigen.
 - ↳ Wenn die Bluetooth-Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird **BT** auf dem Anzeigefeld angezeigt.
 - ↳ Wenn die Verbindung nicht hergestellt werden kann, blinkt **BT** durchgehend auf dem Anzeigefeld.
- 3 Wählen Sie Audiodateien oder Musik auf Ihrem NFC-Gerät aus, und geben Sie sie wieder.
 - Um die Verbindung zu trennen, tippen Sie erneut mit dem NFC-Gerät auf den **NFC**-Tag des Hauptgeräts.

Auto standby

Bei der Medienwiedergabe von einem verbundenen Gerät schaltet sich der SoundBar automatisch in den Standby-Modus, wenn:

- 15 Minuten lang keine Quellentaste gedrückt wurde und
- keine Audio-/Videowiedergabe von einem angeschlossenen Gerät erkannt wird.

Einstellen der Display-Helligkeit

Sie können wiederholt **DIM** drücken, um eine andere Helligkeitsstufe für das Display auf diesem Produkt auszuwählen.

- Wenn Sie **DIM O** (dimmen) auf dem Display auswählen, erlischt die Anzeige jedes Mal 10 Sekunden, nachdem Sie eine Taste auf der Fernbedienung gedrückt haben.

Verwenden der Werkseinstellungen

Sie können dieses Produkt auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

- 1 Drücken Sie im AUX-Modus auf der Fernbedienung innerhalb von drei Sekunden nacheinander **Lautstärke-**, **BASS -** und **TREBLE -**.
 - ↳ Wenn die Werkseinstellungen vollständig wiederhergestellt wurden, schaltet sich das Produkt automatisch ab und startet neu.

6 Aktualisieren der Software

Um die besten Funktionen und den besten Support zu erhalten, aktualisieren Sie Ihr Produkt mit der neuesten Software.

Was wird benötigt?

- Ein FAT-formatiertes USB-Flashlaufwerk. Verwenden Sie keine USB-Festplatte.
- Einen PC mit Internet-Zugang.
- Ein Archivierungsprogramm, das das ZIP-Format unterstützt.

Prüfen der Software-Version

Drücken Sie im HDMI ARC-Quellmodus auf der Fernbedienung innerhalb von drei Sekunden nacheinander **TREBLE -**, **BASS -** und **Lautstärke-**.

- ↳ Die Versionsnummer der Software wird auf dem Anzeigefeld angezeigt.

Aktualisieren von Software über USB

- 1 Ermitteln Sie die aktuellste Softwareversion unter www.philips.com/support.
 - Suchen Sie nach Ihrem Modell, und klicken Sie auf "Software und Treiber".
- 2 Laden Sie die Software auf ein USB-Flashlaufwerk herunter:
 - ① Entpacken Sie die heruntergeladene Datei, falls diese gezippt ist, und überprüfen Sie, ob der extrahierte Ordner den Namen "UPG" trägt.
 - ② Legen Sie den Ordner "UPG" im Stammverzeichnis ab.
- 3 Verbinden Sie das USB-Flashlaufwerk mit dem  (SERVICE)-Anschluss des Produkts.
- 4 Schalten Sie dieses Produkt auf die HDMI ARC-Quelle (drücken Sie **HDMI ARC**).
- 5 Drücken Sie auf der Fernbedienung innerhalb von sechs Sekunden  zweimal und **Lautstärke +** einmal, und halten Sie dann **MOVIE** gedrückt.
 - ↳ Anschließend wird "UPG" (Aktualisierung) auf dem Display angezeigt.
- 6 Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist.
 - ↳ Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, schaltet sich das Produkt automatisch aus und wieder ein.



Achtung

- Während der Software-Aktualisierung dürfen Sie weder das Gerät ausschalten noch die Verbindung zum USB-Flashlaufwerk trennen, da dadurch das Gerät beschädigt werden kann.
- Die Aktualisierung dauert ca. acht Minuten.

7 Wandmontage Ihres SoundBar

Bevor Sie Ihren SoundBar an der Wand befestigen, lesen Sie alle Sicherheitshinweise. (siehe 'Sicherheit' auf Seite 2)

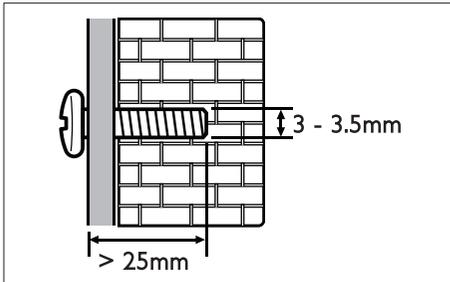
Wandhalterung

Hinweis

- Sie müssen die tragbaren Lautsprecher vom Hauptgerät abnehmen, bevor Sie diese an der Wand anbringen oder davon abnehmen.
- Eine unsachgemäße Wandmontage kann Unfälle, Verletzungen oder Schäden zur Folge haben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.
- Bringen Sie die Wandhalterung an einer Wand an, die das Gesamtgewicht des Produkts und der Wandhalterung tragen kann.
- Vor dem Anbringen an der Wand sollen Sie die vier GummifüÙe von der Unterseite der SoundBar nicht entfernen, andernfalls können die GummifüÙe nicht wieder angebracht werden.

Schraubenlänge/-durchmesser

Vergewissern Sie sich je nach Art der Wandhalterung, dass Sie Schrauben mit einer geeigneten Länge und einem geeigneten Durchmesser verwenden.



Anweisungen zur Wandmontage des SoundBar finden Sie in der Abbildung auf der separaten Anleitung zur Wandhalterung.

- 1) Bohren Sie Löcher in die Wand.
- 2) Befestigen Sie die Wandhalterung mithilfe der Dübel und Schrauben an der Wand.
- 3) Befestigen Sie den SoundBar an der Wandhalterung.

8 Produktspezifikationen

Hinweis

- Technische Daten und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Verstärker

- Gesamtausgangsleistung: 210 W RMS (+/-0,5 dB, 30 % Klirrfaktor) / 168 W RMS (+/-0,5 dB, 10 % Klirrfaktor)
- Frequenzgang: 20 Hz bis 20 kHz / ± 3 dB
- Signal-/Rauschverhältnis: > 65 dB (CCIR) / (A-gewichtet)
- Eingangsempfindlichkeit:
 - AUX: 750 mV
 - AUDIO IN: 400 mV

Audio

- S/PDIF digitaler Audio-Eingang:
 - Koaxial: IEC 60958-3
 - Optisch: TOSLINK

Bluetooth

- Bluetooth-Profil: A2DP
- Bluetooth-Version: 2.1+EDR
- Frequenzband/Ausgangsleistung: 2400 bis 2483,5 MHz/ ≤ 20 dBm
- NFC-Frequenz: 13,56 MHz

Verbindung zum kabellosen Lautsprecher

- Frequenzband: 5725 bis 5875 MHz
- Ausgangsleistung: ≤ 14 dBm

Hauptgerät

- Stromversorgung: 110 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Stromverbrauch: 50 W
- Standby-Stromverbrauch: $\leq 0,5$ W
- Abmessungen (B x H x T): 1035 x 73 x 156 mm (mit befestigten tragbaren Lautsprechern links und rechts)
- Gewicht: 4,4 kg
- **Integrierte Lautsprecher**
 - 2 x Woofer (76 mm, 8 Ohm)
 - 2 x Hochtöner (25,4 mm, 8 Ohm)

Tragbare Lautsprecher

- Lautsprecherimpedanz: 8 Ohm
- Lautsprechertreiber: 2 x 76 mm Full-Range
- Abmessungen (B x H x T): 191 x 73 x 156 mm
- Gewicht: je 0,86 kg

Subwoofer

- Stromversorgung: 110 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Stromverbrauch: 30 W
- Standby-Stromverbrauch: ≤ 0,5 W
- Impedanz: 4 Ohm
- Lautsprechertreiber: 1 x 165 mm Woofer
- Abmessungen (B x H x T): 200 x 510 x 201 mm
- Gewicht: 4,9 kg

Wandmontage

- Abmessungen (B x H x T): 40 x 100 x 26,5 mm
- Gewicht: je 0,1 kg

Batterien für Fernbedienung

- 2 x AAA-R03-1,5 V

Informationen zum Standby-Modus

- Wenn das Produkt 15 Minuten lang inaktiv ist, wechselt es automatisch in den Standby-Modus oder den vernetzten Standby-Modus.
- Der Stromverbrauch im Standby-Modus oder vernetzten Standby-Modus beträgt weniger als 0,5 W.
- Um die Bluetooth-Verbindung zu deaktivieren, halten Sie die Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung gedrückt.
- Um die Bluetooth-Verbindung zu aktivieren, aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Bluetooth-Gerät, oder aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung über den NFC-Tag (falls verfügbar).

9 Fehlerbehebung



Warnung

- Stromschlaggefahr! Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden

Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Wenn das Problem weiterhin besteht, holen Sie sich Unterstützung unter www.philips.com/support.

Sound

Kein Sound von den SoundBar-Lautsprechern.

- Verbinden Sie das Audiokabel des SoundBars mit dem Fernseher oder anderen Geräten. In folgenden Fällen benötigen Sie keine separate Audioverbindung:
 - Der SoundBar und der Fernseher sind über den **HDMI ARC**-Anschluss verbunden, oder
 - ein Gerät ist mit dem **HDMI IN**-Anschluss am SoundBar verbunden.
- Wählen Sie auf der Fernbedienung den richtigen Audioeingang aus.
- Vergewissern Sie sich, dass der SoundBar nicht stummgeschaltet ist.
- Setzen Sie das SoundBar-System auf die Werkseinstellungen zurück. (siehe 'Verwenden der Werkseinstellungen' auf Seite 15)

Keine Tonwiedergabe über die kabellosen tragbaren Lautsprecher.

- Stellen Sie sicher, dass der kabellose tragbare Lautsprecher eingeschaltet ist. Drücken Sie die Taste **ON** auf der Unterseite des kabellosen tragbaren Lautsprechers.
- Schließen Sie die kabellosen tragbaren Lautsprecher an das Hauptgerät an, um den Akku aufzuladen.
- Wenn Sie beabsichtigen, den kabellosen tragbaren Lautsprecher kabellos mit dem Hauptgerät zu verbinden, achten Sie darauf, dass Sie die Taste **SURROUND ON DEMAND** auf dem kabellosen tragbaren Lautsprecher drücken.
- Wenn Sie beabsichtigen, den kabellosen tragbaren Lautsprecher als eigenständigen Bluetooth-Lautsprecher zu verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie den tragbaren linken oder rechten Lautsprecher mit einem Bluetooth-Gerät verbinden (siehe 'Bluetooth auf einem einzelnen Lautsprecher' auf Seite 14).

Keine Tonwiedergabe über den kabellosen Subwoofer.

- Stellen Sie eine kabellose Verbindung zwischen dem Subwoofer und dem Hauptgerät her:

Verzerrter Ton oder Echo.

- Wenn Sie Audio vom Fernseher über den SoundBar wiedergeben, vergewissern Sie sich, dass der Fernseher nicht stummgeschaltet ist.

Die Audio- und Videowiedergabe wird nicht synchronisiert.

- Drücken Sie **AUDIO SYNC +/-**, um die Audio- und Videowiedergabe zu synchronisieren.

Bluetooth

Ein Gerät kann keine Verbindung mit dem SoundBar herstellen.

- Das Gerät unterstützt nicht die für den SoundBar erforderlichen Profile.
- Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Anweisungen zum Aktivieren dieser Funktion finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.
- Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß verbunden. Verbinden Sie das Gerät ordnungsgemäß.
- Der SoundBar ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung mit diesem Gerät, und versuchen Sie es erneut.

Die Qualität der Audiowiedergabe von einem verbundenen Bluetooth-Gerät ist unzulänglich.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Verringern Sie den Abstand zwischen Gerät und SoundBar, oder entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen Gerät und SoundBar.

Das verbundene Bluetooth-Gerät unterbricht immer wieder die Verbindung und stellt sie anschließend wieder her.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Verringern Sie den Abstand zwischen Gerät und SoundBar, oder entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen Gerät und SoundBar.
- Schalten Sie die WiFi-Funktion auf dem Bluetooth-Gerät aus, um Störungen zu vermeiden.
- Bei einigen Bluetooth-Geräten kann die Bluetooth-Verbindung automatisch deaktiviert werden, um Energie zu sparen. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion des SoundBar.

Räumliche Kalibrierung

Warum ist die räumliche Kalibrierung erforderlich?

- Die räumliche Kalibrierung optimiert das Surround Sound-Erlebnis, wenn Ihre tragbaren Lautsprecher links und rechts (Surround) nicht richtig aufgestellt sind.

Die Verbesserung des Surround Sounds ist nach erfolgreicher räumlicher Kalibrierung nicht spürbar.

- Eine Verbesserung des Surround Sounds ist nur spürbar, wenn die tragbaren Lautsprecher

links und rechts (Surround) nicht richtig aufgestellt waren oder wenn die Musik, die Sie wiedergeben, einen starken Surround-Effekt aufweist.

Eine Fehlermeldung wird auf dem Display angezeigt.

- Wenn die räumliche Kalibrierung fehlschlägt, wird eine der folgenden Fehlermeldungen angezeigt. Beziehen Sie sich auf das vierte Kapitel (Räumliche Kalibrierung) für weitere Informationen zur Neukalibrierung.
 - **FAIL** (fehlgeschlagen): zeigt an, dass der tragbare linke/rechte Lautsprecher sich nicht im Modus **SURROUND ON DEMAND** oder außerhalb des Kalibrierungsbereichs befindet, oder es gibt ein Hindernis, durch das sich das Hauptgerät und die tragbaren Lautsprecher links und rechts nicht vollständig "sehen" können.
 - **BATT LOW** (Akkustand niedrig): zeigt an, dass der Akkustand des tragbaren linken/rechten Lautsprechers niedrig ist.
 - **ERR1** (Fehler): zeigt an, dass die tragbaren Lautsprecher links und rechts nicht vom Hauptgerät abgenommen wurden.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.
Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS Digital Surround is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.



© 2013 CSR plc and its group companies.
The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



Specifications are subject to change without notice

Copyright © 2014 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

B5_12_UM_V7.0

